



188918

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 40000168
Data: 07.02.2020
Documento materiale: 5010125894
Ordine di acquisto: 5500039989****Creato da: N.MIGLIETTA**

Destinatario

**Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA**

Partita iva:

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.		
922	EM ord. acq.	Storno		Trasporto a mezzo vettore				
001	1	PZ	2517255213	Motorino elettrico per fr	0,860	KG		
Aspetto	CARTONE		Nota I.R. 2-107566 DHL 7397593770					
Colli	1	PZ	Peso lordo	1,400	KG	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
DHL EXPRESS		Vettore	Data e ora del ritiro		Firme			
			10.02.2020 12:07:54					
					Conducente			
					Destinatario			



Supplier Nidec Motors & Actuators GmbH No 1 Second West Liaohe Road 116600 DALIAN ECONOMIC& TECHNICAL DEVEL CINA	Advanced information for the supplier Inspection Report No./ created: 200000107566 / 06.02.2020 Goods receipt No.: 5009810542 Delivery No.: 80299105 Goods receipt Date: 23.10.2019 <table border="1"> <tr> <td>Part description</td> <td>Part-No.</td> </tr> <tr> <td>E-Motor Clutch</td> <td>2517255213</td> </tr> <tr> <td>Quantity: 4.800</td> <td>VAT No.: IT04886850728</td> </tr> </table>	Part description	Part-No.	E-Motor Clutch	2517255213	Quantity: 4.800	VAT No.: IT04886850728		
Part description	Part-No.								
E-Motor Clutch	2517255213								
Quantity: 4.800	VAT No.: IT04886850728								
<p>During inspection of the above mentioned parts we found the below listed defects. We expect you to take correctiv actions to prevent such problems in the future. Another inspection report will be issued in case of further defects found on the same parts.</p> <p>The payment of the goods after discovering the deficiencies by GETRAG is not considered as an acknowledgement of the goods as duly.</p> <p>You are requested to send a written response (8D-Report) to department Program Mana until 20.02.2020.</p>									
<p>Defect description:</p> <p>DTC 1943-13 Clutch motor1 open circuit Quality Notification Origin: Customer Complain</p> <p>Complain Number: 175778 VIN: VF1RFB00X64460493 Transmission serial: BRK5DBB</p> <p>Part Number: 2517255213 Quantity Affected: 1 Part (Partial result)</p> <p>Defect: DTC 1943-13 Clutch motor1 phase open circuit</p> <p>KM: 269 DATA MATRIX: 190729_91020615_2002074_2517255213_c</p> <p>QN Origin: EKD Customer complaint Disturb Index: 2 2-High</p>									
<p>Inspected quantity: 1 Return delivery quantity: 0</p>									
<table border="0"> <tr> <td>Quality contact person:</td> <td>Logistic contact person:</td> </tr> <tr> <td>Tester: Francesco Giovanniello</td> <td>Logistics:</td> </tr> <tr> <td>Telephone:</td> <td>Telephone:</td> </tr> <tr> <td>E-Mail: Franco.Giovanniello@magna.com</td> <td>E-Mail:</td> </tr> </table>		Quality contact person:	Logistic contact person:	Tester: Francesco Giovanniello	Logistics:	Telephone:	Telephone:	E-Mail: Franco.Giovanniello@magna.com	E-Mail:
Quality contact person:	Logistic contact person:								
Tester: Francesco Giovanniello	Logistics:								
Telephone:	Telephone:								
E-Mail: Franco.Giovanniello@magna.com	E-Mail:								
<p>Charges for the defective or rejected parts will be made seperately under the above mentioned number. CONTROL PLAN HAS TO BE REVIEW? YES NO</p> <p>With best regards</p>									

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC code: BNLITRR 6560 12
 USD: Bank of America N.A.
 IBAN code USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30
 BIC code: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Ship to Address
 NIDEC (Dalian Limited)
 n.1 Second East Liaohe Road
 Dalian Economic & Technical Development Zone
 Att.ne Fei Xie
 116600 CHINA

Sold to Address
 Nidec Motors & Actuators GmbH
 Seewiesenstrasse 9
 D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
 GERMANIA

PRO-FORMA INVOICE
 n. - num. 9
 del - date 10/02/2020

Through bank			Condizioni di pagamento Payment terms		
Codice articolo Code number	Disegno Part number	Quantità Quantity	Prezzo Unit Unit price	Importo totale Total value	
Descritton E-Motor Clutch	Part Number 2517255213	1	17,59	17,59	
USD	01/02/2020 1,1080				
ir 2/107566					
Material not in compliance peso kg 1,4					
			Totale Imponibile		USD 17,59
Imponibile			Aliquota IVA 0%	Imposta 0	Totale Documento €UR 15,88

MAGNA
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (BA)
 C. F. e P. IVA 04886850728

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
 Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
 R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Spedizione n.

Data 06/02/2020

Mittente (Nome, reparto)		Posa Roberto ,B/WLQ	
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono) Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Att. To (Mr.) Fei Xie NIDEC (Dalian) Limited, No.1 Second west Liaohe Road, Dalian Economic & technical Development Zone,116600 CHINA	
Spese di trasporto a carico di... > se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione. > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato.		FRANCO <input checked="" type="checkbox"/> (spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) Assegnato <input checked="" type="checkbox"/> (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore: TNT 93330	
AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto			
(firma) <i>Roberto Posa</i>			
Contenuto	---Mr. coll.---	Denominazione merce	Codice materiale
Cartone <i>30x10x10</i>	01	E-MOTOR SHIFTING	2517255213
			Q.tà 1
		Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg. <i>1,14</i>
		€	€ <i>(Ir 2'107566)</i>
		€	
		€	
		€	
Centro di costo:	Consegna gratuita ?	Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Ordine acquisto: (da indicare in caso di vendita)
	639		
Data massima di arrivo presso il destinatario:	<input type="checkbox"/> in 2 giorni <input type="checkbox"/> in 4 giorni <input type="checkbox"/> senza indicazioni		





Ricevuta delle spedizioni

Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLAMINI 4 1

Destinatario

NIDEC LIMITED
FEI XIE
N.1 SECOND WEST LIAOHE ROAD

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

116600 DALIAN LIAONING
China, Peoples Republic
+8641187310202

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2020-02-10
Numero Spedizione: 7397593770
Tipo Servizio: EXPRESS WORLDWIDE
Tipo Imballaggio: My Own Package
Numero Colli: 1
Peso Totale: 1,40kg
Volumetrico: 2,40kg
Tassabile: 2,50kg
Valore assicurato:
Condizioni commerciali: DAP

Info internazionali

Valore dichiarato: 15,88 EUR
Codice per oneri e tasse: Receiver
Stato tassabile: Dutiable
Data di consegna stimata: Monday, 17 Feb, 2020
Codice promozionale:

Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number
Codice pagante: 113812703
Codice per oneri e tasse: Receiver Will Pay
Charge Breakdown: 39,47 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/
Duties and Taxes Unpaid

Info riferimento

Riferimento: I.R. 2-107566
Numero di ritiro:

Contenuto

RICAMBI